廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗·細·炸麵（中西餐館合用）
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎索辦

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

何雅慈油色
承接大小油色工程。裱紙。寫招牌
電話 MU 1-7048 MU 1-0004
工場 1870 YEW ST.

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St MU1-4578
Vancouver, B. C
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

世界旅館
司理 盧[illegible] 黃[illegible]
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
本號旅館 開設雲埠 街名片打
近便宜人 房舍清潔 適合衞生
床褥被單 各種新淨 水喉冷熱
四季如常 租房久暫 郊外減平
備熱光爐 特別歡迎

溫日隆 公證人
NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣

襟孖梳銀行二樓緬街夾片打街請出正門入可矣
電話 MU. 1-6513

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號 一樓一一六號房 電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號 四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
殷勤華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

強華公司
KENWARD CO.
4311 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一一號 哥林比亞街 電話MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克已，保証滿意，

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
固蘭喜魂殯儀館
服務週到 禮堂寬潤 大停車場 專車接送 不另收費
如需接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹弍叁五號

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER BC
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國綿髮男女衣裳顧繡及水松名畫宮燈家具蘇杭綢緞應有盡有目錄印便函索卽奉
精造
各欵小衫襯仔香港飯館用衣褸仔女衫廚衣圍裙白帳布茶巾旅店床布枕袋毛巾氈歸大量買歡

言情小說

舞王情淚

靈簫生著

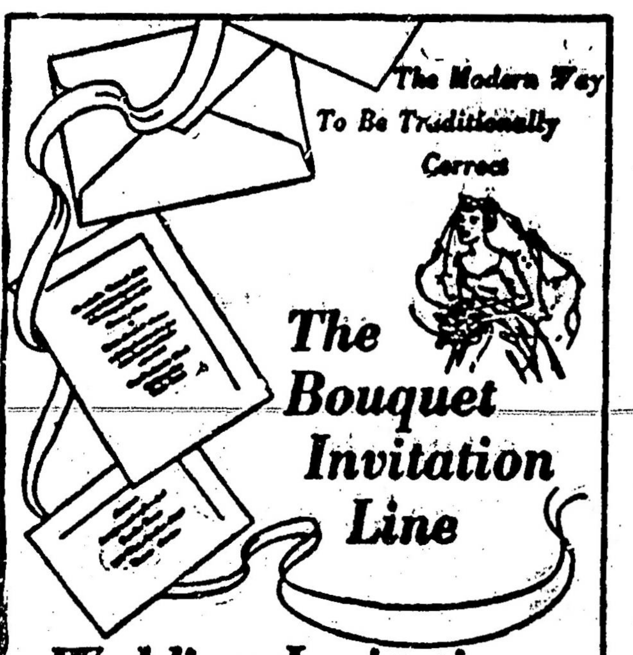
壹柒陸

符小雲登樓入室。伏於枕上。放聲大哭。女傭以主人外出。深夜而歸。歸後傷心至此。莫明所以。但勸其勿哭。小雲曰：「我安得不哭乎。使你之所遇如我。其痛心亦將如我一樣也。」女傭請問小雲之經過情形。小雲曰：「我不能告你者。總之在此世界之中。人心已死。祗有虛偽欺騙。更無情義之人。可恨我符小雲錮處於雲棲。不見世面。故人心變化。小雲曾無所知。竟以眞情而待人。遂有今茲之報應矣。」女傭至是。略爲明瞭。意謂小雲殆與舞王熱極生風。發生勃谿。則言於小雲曰：「小雲殆與舞王反目而已。以小雲與舞王相之殷。一時之反目。終必言歸於好。你又何必痛心太甚乎。」此女傭不知就裏。提及舞王之名字。令小雲十分痛心。怒斥之曰：「以後不准你再提舞王二字。否則我立刻將以辭退。尤諭你宣示我之意旨於其餘婢僕。都不准再提其人之名字。否則無論其人平日服務如何勤勞。我亦不能留情也。」女傭碰大釘。不敢復語。守候於床前。時亦曉風殘月。小雲已疲勞倦極。沉沉睡去。至明日之午。小雲始醒來。但覺腰肢疲困。頭目暈眩。昨夕之事。又復湧上心頭。忽然床頭几上電話鈴聲鏘然。接而聽之。對方問曰：「小雲耶。我怡然也。昨夕我幾番以電話致你。你何往也。」小雲此時不徒痛恨舞王。對於世間男子。完全痛恨。阮怡然亦不能例外。因大罵曰：「你阮怡然是我何等樣人。有何權力而將我約束。我往何處。與你有何關係。我此時精神不佳。不欲與你多談。以後請勿以電話來。」言已收線。怡然在其暖壺廠廠長室致電話。聆小雲之回答。漫罵無禮之極。初時甚憤。但細思小雲絕非無理之人。今忽如此。當有別情在內。因匆匆乘車至松風道。登樓入室而見小雲。見小雲衣裳不整。亂髮如蓬。

△我必與符小雲復仇

方手持酒杯。置口而飲。阮怡然行前把其手曰：「小雲。今方日午。你便飲酒。畢竟有何心事而致你於是也。且觀你之神態失常。你當鎮靜其精神也。」小雲不聽。掙扎而欲脫怡然之手握。酒從杯中瀉出。霑濕怡然之衣。怡然不理。奪而置之。扶與同坐於長沙發上。曰：「小雲。你一定經過一場莫大之刺激。你必須據直而爲我告。

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。


The Modern Way To Be Traditionally Correct
The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations
Thermo-engraved (RAISED LETTERING)
Wedding and engagement announcements, birth announcements, confirmation invitations, golden and silver anniversary announcements, etc.
Thermo-engraving
(RAISED LETTERING)
Looks and feels like the finest hand engraving. The letters have an elegance and individuality only the finest hand engraving can match.
Thermo-engraving (RAISED LETTERING)
Costs about half as much as hand engraving, because it eliminates the copper plate that makes hand engraving so expensive
AND IT'S READY WITHIN THE WEEK
Of course you can order matching enclosure cards, reception, response, thank you and at home cards, etc. Select from our giant catalogue of fine paper, 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as [illegible] for [illegible] and [illegible] for [illegible], complete with double envelopes and tissues.

家濠電器公司
Jack's TV 318 Powell St., Vancouver,
(MU 3-6115)
修理電視機 收音機 錄音機 電唱機
美聲最新十二寸立體聲每張七元
身歷聲每張十元
情僧偷到瀟湘館（四張）何非凡 崔妙芝等唱
美聲十寸唱片每張四元
中國古典名曲（壹張）何名忠教授演奏
萬紫千紅（壹張）林兆鎏主奏 音樂片
吳宮怨（壹張）崔妙芝獨唱
獨特
修理：快捷妥當。價廉物美。電招即到。
唱片：廉價售賣。高價收買。舊片換新片。
電器：買賣兼修理。新電視機包用一年。
時間：下午一時至九時（修理）

加拿大 溫哥華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
△新到海味大會
天字大猪母參 五羊大堆翅
天字厚白花膠 新大江搖柱
正九龍吊片尤 開邊大蟮膠
龍牙淨絲燕窩 正大蘇鮑魚
沙井靚蠔豉 新艇章魚
炮滑大蟮膠 艇中墨魚
正大敏魚肚 正大鱉裙
洗淨頂脊生翅
新行情目錄印備 函索卽奉

加屬 泰興有限公司 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
首次大減價
日期：由元月廿九日至二月四日

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B. C.
Tel. MU. 1-1813
金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲大總滙
★香港幸運唱片公司最新出品
十弍寸慢片之王 本年度輝煌巨製
舞台名劇「金釧龍鳳配」
新馬師曾 陳錦棠 崔妙芝 鄭幗寶 曾雲飛 小甘羅 合唱
全卷三張
原著：李少芸 改編：梁山人 監製：劉紹傳 伍蓮昌
音樂領導：尹自重 錄音：劉紹傳
有身歷聲片三十三元 立體聲片弍十四元
美聲公司最新三十三轉立體身歷聲唱片
何非凡成名戲寶 哀艷纏綿
情僧偷到瀟湘館
何非凡 崔妙芝 半日安 白龍珠 伍木蘭
麥秋儂 袁立祥 李超鴻 鄧玉霞 羅麗虹 合唱
黎寶銘 梁山人 聯合從新改編 錄音：黃魯七 羅寶祥
監製：李光琛 製作：李竹明
有身歷聲片：四十四元 立體聲片：卅弍元
專銷及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳眞機
精工接裝各種電火煤氣熱水煖爐工程

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C
新到
年節送禮貨品
錦盒糖羌
錦盒枝干
錦盒茗茶
鮮明海味
合時水貨
巧製各式燒腊
頂瓜瓜豉油鷄

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFFR ST. MU4-1377
△旅館生意出賣
興旺旅業房四十一位近華埠
設備齊全經營多年生意穩堅
欲營斯業者尚祈留意
吳國華事務處 林昌啓
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

新民生公司
SUN MIN SANG CO.
278 East Pender Street
Vancouver, 4, B. C.
Phone: MU 3-4928
本店擴充營業
統辦唐山雜貨
精製各種燒臘
上等猪牛羊肉
常備合時瓜菜
歡迎僑胞惠顧
保証價廉物美